

## ➡➡ Eskabidea / Solicitud

Festak eta ekitaldiak egiteko baimena  
Autorización para celebrar fiestas y eventos festivos

### Interesduna / Persona interesada

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerrria / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

### Ordezkarria / Representante

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerrria / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

Jakinarazpenak nori bidali? / ¿A quién notificar?

Interesduna / Persona interesada

Ordezkarria / Representante

### Elkartearen datuak / Datos de la asociación

Herri entitateen Erregistro zk. / N° registro entidades ciudadanas

Elkartearen ordezkaria / Representante de la asociación

Kargua / Cargo

Eskaera honen ondorioz Udalarekin izango ditudan harremanak euskara hutsez izatea nahi dut.  
Deseo que las relaciones con el Ayuntamiento derivadas de esta solicitud sean en euskera.

Bai / Si

### Jardueraren arduradunaren datuak / Datos de la persona responsable de la actividad

Izen-abizenak / Nombre y apellidos

NAN-AIZ / DNI-NIE

Elkartean kargua / Cargo en la asociación

Telefonoa

E-maila



## Prentsa datuak - Baimena / Datos prensa - Autorización

Ondorengo jardueraren arduradunaren kontaktu datuak, prentsa eta jarduerarekin erlazionatutako enpresei ematea **baimentzen dut**

**Autorizo** a facilitar los siguientes datos de la persona representante de la actividad a la prensa y a empresas relacionadas con la actividad.

**Izen-abizenak** / Nombre y apellidos

**NAN-AIZ** / DNI-NIE

**Elkartean kargua** / Cargo en la asociación

**Telefonoa**

**E-maila**

## Eskabidearen datuak / Datos de la solicitud

**Jardueraren izena** / Nombre de la actividad

**Azalpen laburra** / Breve descripción

**Jardueraren egunak adierazi** / Indicar fechas de la actividad

**Lekua** / Lugar

**Egunak adierazi muntaketa, desmuntaketa, ferrialak etab. barne (egotekotan)**

Indicar fechas incluyendo montaje, desmontaje, feriales...(en su caso)

## Oharra / Nota

Eskaera hau ez da onartuko ezta kudeatuko ere egitarauaren zirriborroa eta eskabidea dagokion dossierrarekin ez badira aurkezten.

Esta solicitud no se aceptará ni se tramitará si no se presentan borrador del programa y la solicitud junto con el dossier correspondiente.

**Tokia eta eguna** / Lugar y fecha

**Elkartearen ordezkaria**  
Representante de la Asociación  
**Sinadura** / Firma

**Jardueraren arduraduna**  
Responsable de la actividad  
**Sinadura** / Firma

## Erantsi behar den dokumentazioa eta informazioa / Documentación a presentar e información

### Festak ospatu baino 45 egun lehenago:

#### KASU GUZTIETAN

Formularioa bete eta erantsi:

- Programaren aurrerapena / zirriborroa
- Egingo den jarduerari dagokion dosierra.
- Okupatu beharreko espazio publikoaren eskala-planoa.
- Bide publikoan eginiko jarduerak estaltzen dituen erantzukizun zibileko Aseguruaren kontratazioa egiaztatzeko agiri eredu normalizatua. (Dokumentazio atalean ikusi eredu normalizatua).

#### AUZOKO FESTETAN, gainera

- Auzoko festen dosierra.
- Eranskinak: Feriala, Food truck, Merkatuak

### Festak ospatu baino 10 egun lehenago:

- Behin betiko programa

### LOGOTIPOAK – Auzo jaietarako bakarrik

Auzoko jaietarako dirulaguntzaren araudian araututakoaren arabera, honako logotipo hauek jaso beharko dira auzoko jaiak direla-eta argitaratzen diren programetan:

Donostiako Udala, Donostia Kultura eta Donostia / San Sebastián Festak unitateen logoak.

Jaietako jarduerak egiteko **frontoiak erabiltzen badira**, nahitaezkoa izango da programan honako logotipo hau jasotzea: Donostia Kirola.

**Hori betetzen ez bada**, dagokion espedientea irekiko da, eta eragina izango du auzo arau-hausleari ematen zaion dirulaguntzaren zenbatekoan.

### Con 45 días de antelación a la realización de la actividad:

#### EN TODOS LOS CASOS

Rellenar el formulario de solicitud y adjuntar:

- Avance / borrador del programa
- Dossier correspondiente a la actividad a realizar.
- Plano a escala del espacio público a ocupar.
- Certificación acreditativa de contratación de seguro de responsabilidad civil con cobertura de actividades en la vía pública. (Ver en documentación el modelo normalizado).

#### FIESTAS DE BARRIOS, además

- Dossier fiestas de barrios
- Anexos: Ferial, Food truck, Mercados

### Con 10 días de antelación al inicio de la actividad

- Programa definitivo

### LOGOTIPOS – Solo para las Fiestas de barrios

Según se recoge en la normativa de subvención de fiestas de barrio, los logotipos deberán recogerse obligatoriamente en los programas que se editan con motivo de las diferentes fiestas de barrio, son los siguientes:

Logos de Donostiako Udala, Donostia Kultura y Donostia / San Sebastián Festak

**Si se utilizan frontones** para la realización de actividades de las fiestas, será también obligatorio recoger en el programa el logotipo de Donostia Kirola..

**El incumplimiento** de este extremo supondrá la apertura del expediente correspondiente y tendrá incidencia en la cuantía de la subvención que se entregue al barrio infractor.

<b>Datu babesari buruzko informazioa</b> <b>Información adicional protección de datos</b>	
<b>Arduraduna</b> Responsable	<b>Donostiako Udala</b> Ayuntamiento de San Sebastián
<b>Helburua</b> Finalidad	<b>Espazio publikoa eta bide publikoa erabiltzeko edo okupatzeko baimen-eskaerei buruzko informazio pertsonala kudeatzea.</b> Gestión de la información personal relativa a solicitudes de autorización de uso u ocupación del espacio público y vía pública.
<b>Legitimazioa</b> Legitimación	<b>Betekizun legala betetzea DBEOren 6.1.e) artikulua:</b> - 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki-Araubidearen Oinarriak arautzen dituen - 339/1990 Legegintza Errege Dekretua, martxoaren 2koa, Trafikoari, Ibilgailu Motordunen Zirkulazioari eta Bide-Segurtasunari buruzko Legearen Testu Artikulatua onartzeko dena -Apirilaren 7ko 2/2016ko Legearen, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa, 17.1.32) artikulua, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa. -3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Herriko ingurugiroa babesteko lege orokorra. - 6/2015 Legegintza Errege Dekretua, urriaren 30ekoa, Trafiko, Motordun Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasunari buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duena. - 2/2016 Legearen, apirilaren 7koa, Euskadi Toki Erakundeei buruzkoa, 17.1.4) artikulua. <b>Artículo 6.1.c) del RGPD cumplimiento obligación legal:</b> - Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local. - Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el Texto Articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial - Art. 17.1.32) de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi. - Ley 3/1998, de 27 de febrero. General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco - Real Decreto Legislativo 6/2015, de 30 de octubre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial. - Art. 17.1.4) de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.
<b>Hartzaileak</b> Personas destinatarias	<b>Ez zaie daturik lagako hirugarrenei, legeak hala agintzen ez badu.</b> No se cederán datos a terceros, salvo obligación legal
<b>Eskubideak</b> Derechos	<b>Datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatze eskubidea duzu, bai eta informazio gehigarrian zehaztutako beste eskubide batzuk ere.</b> Tiene derecho a acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos detallados en la información adicional
<b>Informazio gehigarria</b> Información adicional	<b>Gure webgunean kontsulta dezakezu datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza:</b> Puede consultar la información adicional y detallada sobre Protección de Datos en nuestra página web: <a href="https://www.donostia.eus/info/udalinfo/Tramites.nsf/fwBabesa?ReadForm&amp;cod=DAMU&amp;id=D&amp;idioma=eus">https://www.donostia.eus/info/udalinfo/Tramites.nsf/fwBabesa?ReadForm&amp;cod=DAMU&amp;id=D&amp;idioma=eus</a>